



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Quebec
Quebec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
1550 Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet NGCC FGCreed-Cale sèche hivernement	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3065-190368/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client F3065-190368	Date 2019-11-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCV-007-17796	
File No. - N° de dossier QCV-9-42152 (007)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-11-26	Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Simoneau, Steve	Buyer Id - Id de l'acheteur qcv007
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2816 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AVIS DE MODIFICATION 003

Voici une modification importante au devis, car il a été déterminé que le navire ne pouvait être remorqué dans son état actuel. Par conséquent, il se déplacera par lui-même aux installations de l'entrepreneur.

Inclus dans la présente modification

1. Modification au document d'invitation
2. Modification au devis
3. Révision de l'Annexe I, de l'Appendice 1 de l'Annexe I et de l'Annexe J - Feuilles de renseignement sur les prix

1. Modification au document d'invitation

À l'article 1.2 Sommaire du document d'invitation :

SUPPRIMER

- iv) Aussi, en raison de la condition actuelle du navire, les fournisseurs intéressés devront inclure dans leur proposition les frais de remorquage et la responsabilité du navire pour le déplacement entre la section 17 du Port de Québec et leurs installations.

2. Modification au devis.

À l'article S.1.1.2 du devis :

SUPPRIMER

S 1.1.2 Le NGCC FG.Creed est au Port de Québec a la section 17, vu son état il est présentement déclaré inapte à la navigation par les services techniques de la Gcc, par ce fait, les chantiers intéressés devront assumer les frais du remorquage et la responsabilité du voyage.

3. Révision de l'Annexe I, de l'Appendice 1 de l'Annexe I et de l'Annexe J - Feuilles de renseignement sur les prix

Cette révision vise l'ajout des frais de transfert de navire sous l'Annexe I et le retrait de l'article S.1.1.2 de l'Appendice 1 de l'Annexe I et de l'Annexe J.

Voir pages suivantes

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES

ANNEXE I

FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE

I0 Emplacement de la cale sèche proposée :

I1 Prix pour évaluation

A)	Travaux connus Pour les travaux connus à la clause 1.2 (i) a) de la Partie 1, précisés à l'annexe A et détaillés à l'Appendice 1 de la présente annexe - Feuilles de prix par article, pour un PRIX FERME de :	_____ \$
B)	Travaux imprévus <i>Frais de main-d'œuvre</i> de l'entrepreneur : Nombre estimatif d'heures-personnes au <i>tarif d'imputation</i> ferme pour la main-d'œuvre, y compris les frais généraux et les bénéfices : 1 000 hrs-personnes X _____ \$ de l'heure pour un PRIX de : <i>Voir I2.1 et I2.2 ci-dessous.</i>	_____ \$
C)	Frais de services quotidiens pour fin d'évaluation <i>Selon paragraphe I4 ci-dessous</i> i) Dix (10) journées de travail X _____ \$ / frais de services quotidiens fermes en cale sèche = _____ \$, plus ii) Cinq (5) journées chômées X _____ \$ / frais de services quotidiens fermes en cale sèche = _____ \$, plus iii) Dix (10) journées de travail X _____ \$ / frais de services quotidiens fermes à quai = _____ \$, plus iv) Cinq (5) journées chômées X _____ \$ / frais de services quotidiens fermes à quai = _____ \$	_____ \$
D	Frais de transfert du navire <i>Selon le paragraphe I6 ci-dessous :</i>	_____ \$
E)	PRIX TOTAL D'ÉVALUATION Taxes applicables exclues [A + B + C + D] : PRIX TOTAL D'ÉVALUATION de :	_____ \$

I2 Travaux imprévus

L'entrepreneur sera rémunéré comme suit pour les travaux imprévus autorisés par le ministre :

« Nombre d'heures (à négocier) X _____ \$ montant correspondant à votre *tarif d'imputation horaire* ferme pour la main-d'œuvre, y compris les *frais généraux* et les bénéfices, plus le prix de revient réel des matériaux, auquel sera ajouté une marge bénéficiaire de 10 %, ainsi que la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée, s'il y a lieu, du coût total du matériel et de la main-d'œuvre Le *tarif*

d'imputation horaire ferme et la marge bénéficiaire sur le matériel demeureront ferme pour la durée du contrat et toutes autres modifications s'y rattachant. »

- I2.1 :** Nonobstant les définitions ou les termes utilisés ailleurs dans le présent document ou dans le Système de gestion des coûts du soumissionnaire, lors de la négociation des *heures de travail* pour les travaux imprévus, TPSGC tiendra uniquement compte des heures de travail directement liées aux travaux pertinents.
Les éléments des *frais de main-d'œuvre connexes* identifiés au point I2.2 ci-dessous ne seront pas négociés, mais seront pris en compte en conformité au paragraphe I2.2. Il incombe donc au soumissionnaire d'inscrire des chiffres dans le tableau susmentionné afin qu'il reçoive une juste rémunération, indépendamment de la structure de son Système de gestion des coûts.
- I2.2 :** Une Indemnité pour les *frais de main-d'œuvre connexes* comme la gestion, la supervision directe, les achats, la manutention, l'assurance de la qualité et les rapports, les premiers soins, les inspections de dégazage et les rapports, et l'établissement de prévisions, sera incluse comme *frais généraux* pour établir le *tarif d'imputation pour la main-d'œuvre* inscrits à la ligne I2 ci-dessus.
- I2.3 :** Le taux de majoration de 10 % pour les matériaux s'appliquera également aux coûts des contrats de sous-traitance. Le taux de majoration comprend toutes les indemnités pour la gestion des matériaux et de la sous-traitance qui n'entrent pas dans le tarif d'imputation pour la main-d'œuvre. L'entrepreneur n'aura pas droit à une indemnité distincte pour l'achat et la manutention des matériaux ou pour l'administration de la sous-traitance.

I3 Heures supplémentaires

L'entrepreneur ne devra pas faire d'heures supplémentaires dans le cadre de ce contrat à moins d'y être autorisé d'avance et par écrit par l'autorité contractante. Toutes les demandes de paiements doivent être accompagnées d'un exemplaire de l'autorisation d'heures supplémentaires et de rapports faisant état des détails exigés par le Canada en ce qui a trait aux heures supplémentaires effectuées conformément à cette autorisation. Le paiement pour les heures supplémentaires autorisées sera calculé comme suit :

- Pour les travaux prévus, l'entrepreneur se verra verser le prix du contrat original, plus les heures supplémentaires autorisées au tarif suivant;
- Pour les travaux imprévus, l'entrepreneur se verra payé pour les heures supplémentaires convenues au *tarif d'imputation pour la main-d'œuvre*, plus les primes suivantes :

Taux et demi : _____ \$ l'heure; ou

Taux double : _____ \$ l'heure

Les primes précisées ci-dessus seront calculées comme suit:

Prime pour taux et demi :

½ (la partie du tarif d'imputation ferme pour la main-d'œuvre relatif aux travaux imprévus, indiqué à la clause I2, qui est directement liée au coût salarial plus les avantages sociaux) multiplié par 7,5 % (représentant les bénéfices)

Prime pour taux double :

la partie du tarif d'imputation ferme pour la main-d'œuvre relatif aux travaux imprévus, indiqué à la clause B2, qui est directement liée au coût salarial plus les avantages sociaux) multiplié par 7,5 % (représentant les bénéfices)

Les primes demeureront fermes pour la durée du contrat, y compris toutes les modifications et sont sujettes à une vérification si le Canada le juge nécessaire.

I4 Frais de service quotidiens

Dans l'éventualité d'un délai dans l'exécution des travaux, et si ce délai est reconnu et accepté par l'autorité contractante comme attribuable au Canada, le Canada acceptera de payer l'entrepreneur des frais de service quotidiens décrits ci-après pour chaque journée d'un tel délai. Ces frais constitueraient la seule responsabilité du Canada envers l'entrepreneur pour ce délai.

Prix ferme pour frais de service quotidiens :

- a) Pour une journée de travail en cale sèche : _____ \$
- b) Pour une journée chômée en cale sèche : _____ \$
- c) Pour une journée de travail à quai: _____ \$
- d) Pour une journée chômée à quai: _____ \$

Les frais ci-haut incluent mais sans s'y limiter tous les aspects des coûts suivants : support administratif, services de production, assurance qualité, support pour la gestion du matériel, entretien et services aux navires et toutes autres ressources et coûts directs requis afin de maintenir le navire aux installations de l'entrepreneur incluant tous les articles énumérés à **I5**. Ces frais sont fermes et ne seront sujet à aucune charge additionnelle, commission ou profit.

I5 Le coût de tous les services est inclus dans le prix du contrat

Toutes les charges, coûts et débours consécutifs à l'exécution des travaux, incluant tous les articles décrits aux conditions générales supplémentaires 1029 (2010-08-16) Réparation de navires, section (07) sont inclus dans le prix d'évaluation (et dans le prix du contrat), incluant sans s'y limiter:

1. **Services** : comprend tous les coûts pour les services de navire comme l'eau, la vapeur, l'électricité, etc., nécessaires à l'entretien du navire pour la durée du contrat.
2. **Carénage et désarrimage** comprend :
 - a) tous les coûts relatifs à la mise en cale sèche, à la mise à quai, à la sécurité, à la mise sur berceaux et(ou) au déplacement du navire dans les installations du soumissionnaire retenu.
 - b) les coûts des services nécessaires pour amarrer le navire le long du quai et pour larguer les amarres.

Sauf indication contraire, le navire sera livré par le Canada aux installations du soumissionnaire retenu le long du quai à un point de transfert sûr mutuellement convenu, à flot et droit, et le soumissionnaire retenu fera de même à la fin des

travaux. Les coûts des services nécessaires pour amarrer le navire le long des installations et pour larguer les amarres sont être inclus dans le prix d'évaluation.

3. **Inspecteurs de maintenance/Services de supervision** : comprend tous les coûts pour les services d'inspecteurs de maintenance ou des services de supervision incluant les services de représentants des fabricants, les ingénieurs, etc.
4. **Enlèvements** : comprend tous les coûts pour les enlèvements nécessaires pour exécuter les travaux, et pour lesquels le soumissionnaire retenu sera responsable, qu'il soit ou non indiqués dans les spécifications, sauf les enlèvements non évidents lorsqu'on examine le navire ou les dessins. Le soumissionnaire retenu devra aussi assurer l'entreposage sûr des éléments enlevés, et leur réinstallation à la fin des travaux. Il devra assumer le renouvellement des éléments endommagés pendant l'enlèvement.
5. **Mise à l'abri, installation des échafaudages, manutention par grue et transport** : comprend le coût de toutes les activités de mise à l'abri, d'installation d'échafaudage, y compris les rampes, de manutention par grue et transport, en vue d'exécuter les travaux indiqués.

L'entrepreneur sera responsable du coût de toutes les modifications d'installations nécessaires pour se conformer aux règlements applicables de sécurité.

I6 Frais de transfert du navire

1. Le prix d'évaluation doit inclure les frais de transfert du navire du port d'attache jusqu'aux chantiers navals où les travaux seront exécutés, et son retour au port d'attache, conformément à ce qui suit :
 - a) Le soumissionnaire doit inscrire à la ligne **D** l'emplacement des chantiers navals où il propose d'exécuter les travaux. Les frais applicables de transfert du navire, à partir de la liste fournie à la section 3 de cette clause doivent être inscrits au tableau I1.
 - b) Si l'emplacement des chantiers navals où le soumissionnaire a l'intention d'exécuter les travaux n'apparaît pas sur la liste fournie à la section 3 de cette clause, le soumissionnaire devra alors en aviser, par écrit, l'autorité contractante dans les **cinq (5) jours civils** précédant la date de clôture des soumissions, de l'emplacement proposé pour l'exécution des travaux. L'autorité contractante accusera réception, par écrit, dans les **trois (3) jours civils** précédant la date de clôture des soumissions, au soumissionnaire de l'emplacement des chantiers navals et confirmera les frais applicables de transfert du navire.

Toute proposition spécifiant un emplacement pour l'exécution des travaux qui ne figure pas sur la liste à la section 3. de cette clause et pour laquelle un avis par écrit n'a pas été reçu par l'autorité contractante dans les cinq (5) jours précédant la date de clôture des soumissions, sera considérée irrecevable.

2. Les frais de transfert, dans le cas présent, sont basés sur l'utilisation d'un équipage du gouvernement et incluent les frais du carburant à la vitesse de transit du navire la plus économique, ainsi que les frais de transport de l'équipage responsable de la livraison, basés sur le port d'attache du navire et des chantiers navals.
3. Voici les frais de transfert aller-retour qui s'appliquent aux installations suivantes :

Solicitation No. - N° de l'invitation
F3065-190368/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F3065-190368

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
QCV-9-42152

Buyer ID - Id de l'acheteur
qcv 007
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Compagnie	Ville	Frais de transfert avec équipage
Davie Inc.	Lévis QC	\$3,888.00
Oceans Industries Inc.	Île-aux-Coudres, QC	\$2,472,00
Chantier Forillon	Gaspé, QC	\$5,614.00
Irving Shipbuilding Inc. (Halifax Shipyard)	Halifax NS	\$14,909.00
Irving Shipbuilding Inc. (Shelburne Shipyard)	Shelburne, NS	\$17,433.00
Canadian Maritime Engineering Limited	Sambro, NS	\$14 961,00
Canadian Maritime Engineering Limited (Metalcraft Shipyard)	Kingston, ON	\$11,510,00
NewDock- St-John's Dockyard Ltd.	St. John's NF	\$19,158.00
Heddle Marine Service Inc.	Hamilton, ON	\$15,450.00
Meridien Maritime	Matane, QC	\$1,236.00
Verreault Navigation Inc.	Les Méchins QC	\$1,931.00

Appendice 1 de l'annexe I

A) TRAVAUX PRÉVUS

FEUILLE DE PRIX PAR ARTICLE			Prix ferme
Article	Description		
G 1.0	Remarques Générales (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)		_____ \$
S 1.0	Services Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas et le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas.		_____ \$
S 2.0	Diagramme de production		_____ \$
10.0	Sécurité et sûreté Prix sans inclure le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas.		_____ \$
11.0	Coque et structures connexes Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas et sans inclure le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas	_____ \$	
	11.1. Inspection et nettoyage de la carène Prix sans inclure le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas.	_____ \$	
	11.2 Anodes sacrificielles	OPTIONNEL	
	11.3 Caissons d'eau de mer	_____ \$	
	11.4 Temps pour soudure	OPTIONNEL	
	11.5 Remplacement de l'écouille du coqueron avant tribord	OPTIONNEL	
	11.6 Démantèlement du navire	OPTIONNEL	
	Prix ferme pour l'article 11.0		_____ \$
12.0	Propulsion et manœuvre Prix sans inclure le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas		_____ \$
13.0	Systèmes de production d'énergie – Remise à neuf et installation du moteur John Deere du groupe électrogène		OPTIONNEL
14.0	Systèmes de distribution d'énergie Prix sans inclure le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas		_____ \$
15.0	Systèmes auxiliaires Prix sans inclure le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas		_____ \$
16.0	Systèmes domestiques		N/A
17.0	Équipement de pont		OPTIONNEL
18.0	Communications et navigation		N/A
19.0	Systèmes de commandes		N/A
A) TRAVAUX PRÉVUS - TOTAL PRIX FERME			_____ \$

Appendice 1 de l'annexe I (suite)

B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS

FEUILLE DE PRIX PAR ARTICLE		
Article	Description	Prix Ferme
S 1.0	Services	_____ \$
10.0	Sécurité et sûreté	_____ \$
11.0	Coque et structures connexes	
	11.1 Inspection et peinture de la carène (éléments optionnels)	_____ \$
	11.2 Anodes sacrificielles	_____ \$
	11.3 Caissons d'eau de mer (éléments optionnels)	
	11.4 Soudeur certifié	_____ \$
	11.5 Remplacement écrouille coqueron avant tribord	_____ \$
	11.6 Démantèlement du navire	_____ \$
12.0	Système de production et manœuvre	
	12.1.C.4 à 12.1.D.3 - Gouvernails – Canards et stabilisateurs	_____ \$
	12.2.C.2.9 à 12.2.C.2.11 – Inspection des tubes d'étambot	_____ \$
13.0	Systèmes de production d'énergie	
	Remise à neuf et installation du moteur John Deere du groupe électrogène	_____ \$
14.0	Systèmes de distribution d'énergie	
	14.2 Électricien certifié	_____ \$
15.0	Systèmes auxiliaires	
	15.2	
	15.3.F Désinfection du réservoir d'eau potable	_____ \$
17.0	Équipement de pont	
	Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas.	_____ \$
	17.1 Modification de l'échelle bâbord et de la passerelle tribord	_____ \$
B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS - TOTAL PRIX FERME		_____ \$

Note: TPSGC se réserve le droit irrévocable d'exercer tous les travaux optionnels ou en parties.

TOTAL (A) TRAVAUX PRÉVUS	TOTAL (B) TRAVAUX IMPRÉVUS OU OPTIONNELS	COÛT TOTAL FERME DE SOUMISSION ((A) + (B))
_____ \$	_____ \$	_____ \$

Remarque aux soumissionnaires :

Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

Annexe J- Feuilles de renseignement sur les prix

A) TRAVAUX CONNUS PRÉVUS

FEUILLE DE RENSEIGNEMENT SUR LES PRIX			
Article	Description		Prix ferme
G 1.0	Remarques Générales (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas) (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)		
	G 1.13.2 Essais en mer (8 heures) Montant final établi au prorata : _____ \$/ hr * 8 heures = _____ \$		
	Prix ferme pour l'article G 1.0		_____ \$
S 1.0	Services (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas). Prix sans inclure le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas. (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)		
	S 1.1 Généralités (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas)		_____ \$
	S 1.2.1 Accostage		_____ \$
	S 1.2.2 Mise en cale sèche		_____ \$
	S 1.2.2 Hivernement (montant final établi au prorata) _____ \$ par jour X 103jours = _____ \$		_____ \$
	S 1.2.2 Remise à l'eau		_____ \$
	S 1.2.5 Transit		_____ \$
	S 1.3 Lignes d'amarre		_____ \$
	S 1.4 Passerelles		_____ \$
	S 1.5 Alimentation électrique		
	Branchement	_____ \$	
	Débranchement	_____ \$	
	Service (55 000 KW-hr) (Montant final établi au prorata) Prix _____ \$ / KW-hr X 55 000 KW-hr = _____ \$		
	Prix ferme pour l'article S 1.5		_____ \$
	S 1.6 Protection des ponts des locaux et des salles des machines Prix _____ m ² x 45 m ²		_____ \$
	S 1.10 et S.1.12 Installations de projet, Téléphone et internet (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas. Prix sans inclure le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas. (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)		_____ \$
	S 1.11 Grutage		OPTIONNEL
	S 1.13.1 Eau huileuse Pompage et disposition des eaux huileuses (Montant final établi au prorata) Prix _____ \$ / L x 200 L _____ \$ Prix _____ \$ / L X 50L = _____ \$		
		_____ \$	_____ \$

Prix ferme pour l'article S 1.13		
S 1.14 Nettoyage		\$
S 1.16 Sécurité et responsabilité du navire durant les travaux (Montant final établi au prorata) Service / jour _____ \$/ jour X 21 jours=		\$
S 1.16 Sécurité et responsabilité du navire durant l'hivernement (Montant final établi au prorata) Service / jour _____ \$/ jour X 103 jours=		\$
Prix ferme pour l'article S 1.0		\$
2.0 Diagramme de production (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)		\$
10.0 Sécurité et sûreté (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas) (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)		\$
10.1 Inspection des extincteurs portatifs Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$		\$
10.2 Inspection annuelle - Système fixe de lutte contre les Incendies Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$		\$
10.3 Inspection annuelle – Système de détection d'incendie Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$		\$
10.4 Inspection radeau de sauvetage et zodiac Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____		\$

	Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$		
	Prix ferme pour l'article 10.0		_____ \$
11.0	Coque et structures connexes (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas) (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.) Prix sans inclure le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas.		_____ \$
	11.1 Nettoyage et inspection de la carène (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas)	_____ \$	
	11.1.D.1 Nettoyage de la carène	_____ \$	
	11.1.D.2.3 Retrait Benzona (Montant final établi au prorata) Prix : _____ \$/ heure x 60 heures = _____ \$	_____ \$	
	11.1.D.3 Réparation de la carène	OPTIONNEL	
	11.1.D.4 Épaisseur de la coque (Montant final établi au prorata) Prix _____ \$/ Ultra-son x 100 Ultra-sons = _____ \$	_____ \$	
	11.1.D.5 Préparation pour l'application du revêtement	OPTIONNEL	
	11.1.D.6 Application de la peinture de la carène	OPTIONNEL	
	11.1.D.7 Remplacement des marques sur la coque	OPTIONNEL	
	11.1.E Peinture de bordé au-dessus de la ligne de flottaison	OPTIONNEL	
	Prix ferme pour l'article 11.1		_____ \$
	11.2 Anodes sacrificielles	OPTIONNEL	
	11.3 Caissons d'eau de mer Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$		
	Prix ferme pour l'article 11.3		_____ \$
	11.4 Soudure et travaux métallurgiques	OPTIONNEL	
	11.5 Remplacement de l'écouille du coqueron avant tribord	OPTIONNEL	
	11.6 Démantèlement du navire	OPTIONNEL	
	Prix ferme pour l'article 11.0		_____ \$
12.0	Propulsion et manœuvre (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas). (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.) Prix sans inclure le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas.		_____ \$
	12.1 Gouvernails, canards et stabilisateurs		_____ \$

	<p>(Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas et Prix sans inclure le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas.</p> <p>Chantier Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$</p> <p>Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$</p>		
	12.1.C.2 Essai hydrostatique (montant final établi au prorata) Prix : _____ \$ / essai X 2 essais = _____ \$		
	12.1.C.4 Inspection des cylindres hydrauliques	OPTIONNEL	
	12.1.C.5 Boyaux flexibles	OPTIONNEL	
	12.1.C.6 Remplacement des coussinets Thordon XL	OPTIONNEL	
	12.1.C.7 Ajustements	OPTIONNEL	
	Prix ferme pour l'article 12.1	_____ \$	
	<p>12.2.C.1 Hélices (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas)</p> <p>Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$</p> <p>Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$</p>		
	12.2.C.1.3 Ajustements au bleu (montant final établi au prorata) Prix : _____ \$ / ajustement X 6 ajustements = _____ \$		
	<p>12.2.C.2 Arbres porte-hélices (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas et Prix sans inclure le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas.</p> <p>Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$</p> <p>Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$</p>		
	12.2.C.2.9 Paliers	OPTIONNEL	
	12.2.C.2.10 Alignement	OPTIONNEL	
	12.2.C.2.11 Réinstallation	OPTIONNEL	
	12.2.D.1.3 Alignement	OPTIONNEL	
	Prix ferme pour l'article 12.2	_____ \$	
	Prix ferme pour l'article 12.0	_____ \$	
13.0	Systèmes de production d'énergie Remise à neuf et installation du moteur John Deere du groupe électrogène		OPTIONNEL
14.0	Systèmes de distribution d'énergie (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas)		

	(Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)	_____ \$	
	14.1 Test d'isolation électrique Fournir un prix pour effectuer les tests d'isolation des circuits électriques du navire. Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$		
	14.2 Temps pour Travaux électriques (électricien)	OPTIONNEL	
	Prix ferme pour l'article 14.0		_____ \$
15.0	Systèmes auxiliaires (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas) (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.) Prix sans inclure le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas.	_____ \$	
	15.1 Réservoirs de combustible Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$	_____ \$	
	15.1.C.1.1 Pompage, entreposage et retour d'environ 2000 L de carburant marin diesel (montant final établit au prorata) Prix : _____ \$ /L X 2000 L	_____ \$	
	15.1.C.1.6 Retrait et élimination d'un mètre cube (1m³) de boue et débris (montant final établit au prorata) Prix : _____ \$ /m³ X 1 m³	_____ \$	
	Prix ferme pour l'article 15.1		_____ \$
	15.2 Réservoir de Ballast Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$	_____ \$	
	15.2.C.1.1 Retrait et élimination d'un demi mètre cube (0.5m³) de débris solides du réservoir de ballast (montant final établit au prorata) Prix : _____ \$ /m³ X 0.5 m³	_____ \$	

	15.2.C.1.2 Retrait et élimination d'un demi mètre cube (0.5m³) de débris solides provenant du ballast du coqueron avant (montant final établi au prorata) Prix : _____ \$ /m³ X 0.5 m³ _____ \$	
	15.2.C.1.3 Retrait et élimination de 100 litres d'eaux usées et de boues provenant du réservoir de collecte d'eau usées (montant final établi au prorata) Prix : _____ \$ /L X 100 L _____ \$	
	15.2.C.1.8 à 15.2.C.1.11	OPTIONNEL
	Prix ferme pour l'article 15.2	_____ \$
	15.3 Réservoirs à eau potable Prix sans inclure le(s) sous-article(s) du tableau B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS ici-bas. Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ _____ \$	
	15.3.F Désinfection du réservoir	OPTIONNEL
	Prix ferme pour l'article 15.3	_____ \$
	Prix ferme pour l'article 15.0	_____ \$
16.0	Systèmes domestiques	N/A
17.0	Équipement de pont	OPTIONNEL
	A) TRAVAUX PRÉVUS - TOTAL PRIX FERME	_____ \$

B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS:

FEUILLE DE PRIX PAR ARTICLE		
Article	Description	Prix Ferme
S.1.0	S 1.11.1 Services de grue de 30 tonnes (Montant final établi au prorata) Prix _____ \$ / hr x 30 heures = _____ \$	
10.0	CYLINDRE DES SYSTÈMES DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES , non prévus selon la liste des extincteurs en annexe, en fonction des dates d'échéances fournies dans la liste Système fixe d'extinction au CO₂, Système d'extincteurs portatifs, Système d'extinction fixe (Les frais généraux reliés à cet article doivent être distribués dans chacun des sous-articles.) Prix pour la manutention, vidange et remplissage et installation de cylindres (prix finaux à être ajustés au prorata) Cylindre ABC 2,5 lbs; _____ \$/cylindre X 1 cylindre = _____ \$ Cylindre ABC 5 lbs; _____ \$/cylindre X 1 cylindre = _____ \$ Cylindre ABC 10 lbs; _____ \$/cylindre X 1 cylindre = _____ \$ Cylindre CO ₂ 15 lbs; _____ \$/cylindre X 1 cylindre = _____ \$ Cylindre Sentinel Kidde 4 kg; _____ \$/cylindre X 1 cylindre = _____ \$ Cylindre FM 200; _____ \$/cylindre X 1 cylindre = _____ \$ Cylindre Classe K AMEREX 6L; _____ \$/cylindre X 1 cylindre = _____ \$ Total pour item 10.0 : _____ \$	
11.0	Coque et structures connexes (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas) (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)	
	11.1.D.3.2 Joints de soudure Prix : _____ \$ / pi linéaire X 200 pi linéaires = _____ \$	
	11.1.D.3.6 Aluminium marin 5086 H116, épaisseur 6.35 mm Prix : _____ \$ / m ² X 20 m ² = _____ \$	
	11.1.D.3.9 Benzona 1111, épaisseur 6.35 mm Prix : _____ \$ / m ² X 20 m ² = _____ \$	
	11.1.D.5 Préparation pour application du revêtement (214 m²) (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas) (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)	
	11.1.D.5.3 Ponçage SP 10 (30%) (Montant final établi au prorata) Prix _____ \$ /m ² x 64 m ² _____ \$	
	11.1.D.5.3 Ponçage SP 6 (Montant final établi au prorata) Prix _____ \$ /m ² x 214 m ² _____ \$	
	Prix ferme pour l'article 11.1.D.5	
	11.1.D.6 Application de la peinture de la carène (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas) (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)	

11.1.D.6.5 Option - Abri temporaire Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$			
11.1.D.6.11 Retouches Prix : _____ \$ /m² x 64 m² =			
11.1.D.6.16 Application de couche de peinture epoxy Intergard 264 ou équivalent (Montant final établi au prorata) Application : _____ \$/ m² X 214 m² X 2 couches =			
11.1.D.6.16 Application couches antisalissure (Montant final établi au prorata) Application : _____ \$/ m² X 214 m² X 2 couches =			
Prix ferme pour l'article 11.1.D.6			_____ \$
11.1.D.7 Remplacement des marques sur la coque			_____ \$
11.1.E Peinture de bordé au-dessus de la flottaison (272 m²) (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas) (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)			_____ \$
11.1.E.3 Nettoyage			_____ \$
11.1.E.6 Ponçage au jet de sable (100%) (Montant final établi au prorata) Prix _____ \$ /m² x 272 m²			_____ \$
11.1.E.14 Application de la peinture epoxy autoamorçant de couleur grise (Montant final établi au prorata) Application : _____ \$ /m² x 272 m²			_____ \$
11.1.E.15 Application d'un fini polyuréthane acrylique de couleur grise (Montant final établi au prorata) Application : _____ \$ /m² x 272 m²			_____ \$
11.1.E.16 Fournir et appliquer deux couches de .002" d'épaisseur chacune de revêtement de finition Interthane 990 (ou équivalent) de couleur rouge sur toute la surface. (272 m²) (Montant final établi au prorata) Application : (_____ \$ / m² x 272 m²) X 2 couches =			_____ \$
Prix ferme pour l'article 11.1.E			_____ \$
11.2 Anodes sacrificielles – Inspection Chantier Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$			_____ \$

11.2.1.3 Anodes (prix unitaires) (Montant final établi au prorata) _____ \$ X 18 anodes rectangulaires (5"5/8 X 11"5/8 X 1") = _____ \$ _____ \$ X 1 anode rectangulaire (5.5"X 2.5"X 1") = _____ \$ _____ \$ X 14 anodes poissons (5.5"X 2.5") = _____ \$ _____ \$ X 2 anodes rectangulaires (5"X 1.25"X 1") = _____ \$ _____ \$ X 12 anodes rectangulaires (5"X 11"X 1") = _____ \$ Sous-total pour 11.2.1.3= _____ \$			
Prix ferme pour l'article 11.2			_____ \$
11.4 Temps pour Soudeur certifié Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X 1500 heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X 1500 heures = _____ \$			
Prix ferme pour l'article 11.4			_____ \$
11.5 Remplacement de l'écouille du coqueron avant tribord Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$			
Prix ferme pour l'article 11.5			_____ \$
11.6 Démantèlement du navire (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas) (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)		_____ \$	_____ \$
11.6.C.1.5 Pompage et disposition Huile hydraulique : Prix : _____ \$ / litre X 200 litres = _____ \$ Huile lubrifiante : Prix _____ \$/ litre X 300 litres = _____ \$ Huiles usées : Voir S 1 .13.1		_____ \$	
11.6.C.5 Retrait équipements mécaniques Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$		_____ \$	
11.6.C.6 Démantèlement pour mise aux rebuts Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas) (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)		_____ \$	
11.6.C.6.1 Réservoirs de carburants		_____ \$	

	11.6.C.6.2 Six autres réservoirs	_____ \$	
	11.6.C.6.3 Système d'extinction fixe FM200	_____ \$	
	11.6.C.6.4 Murs, isolations, meubles et plafonds	_____ \$	
	11.6.C.6.5 Filage de cuivre	_____ \$	
	11.6.C.6.6 Panneaux électriques	_____ \$	
	11.6.C.6.7 Autres rebuts	_____ \$	
	11.6.C.6.8 Nettoyage boyaux divers (montant final établi au prorata) Prix : _____ \$ / pi linéaire X 500 pi linéaires = _____ \$	_____ \$	
	11.6.C.6.9 Disposition des halocarbures	_____ \$	
	11.6.C.6.10 Déchiquetage de la structure	_____ \$	
	11.6.C.6.11 Entreprosaage (montant final établi au prorata) Prix : _____ \$ / jour X 30 jours = _____ \$ Prix : _____ \$ / semaine X 4 semaines = _____ \$	_____ \$	
Prix ferme pour l'article 11.6.C.6		_____ \$	
Prix ferme pour l'article 11.6		_____ \$	
12.0	Système de propulsion et manoeuvre		
	12.1.C.4 Inspection des cylindres hydrauliques (Montant final établi au prorata) Prix : _____ \$ cylindre X 2 cylindres = _____ \$	_____ \$	
	12.1.C.5 Boyaux flexibles (Montant final établi au prorata) Prix : _____ \$ / pi linéaire X 20 pi linéaires = _____ \$	_____ \$	
	12.1.C.6 Remplacement des coussinets Thordon XL Chantier Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$	_____ \$	
	12.1.C.7 Ajustement Chantier Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$	_____ \$	
	12.1.D Preuve de rendement	_____ \$	
	12.2.C.2.9 Paliers Fourniture de 4 nouveaux paliers: _____ \$/palier X 4 paliers= _____ \$ Usinage de 4 logements de paliers : _____ \$/palier X 4 logements= _____ \$	_____ \$	
	12.2.C.2.10 Alignement	_____ \$	

	12.2.C.2.11 Réinstallation	_____ \$	_____ \$
	12.2.D.1.3 Aligement	_____ \$	
	Prix ferme pour l'article 12.0		
13.0	Systèmes de production d'énergie Remise à neuf et installation du moteur John Deere du groupe électrogène (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas). (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)		_____ \$
	13.1.C Retrait du groupe électrogène Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$		_____ \$
	13.1.D Remise à neuf du moteur John Deere Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$		_____ \$
	13.1.D.3 Remplacement des composantes Ensemble de cylindres complets incluant les pistons Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas). Prix : _____ \$ / ensemble X 4 ensembles complets = _____ \$ Taux unitaires pour : (montant final établi au prorata) Engrenages intermédiaires : _____ \$ X1 = _____ \$ Pompe à eau : _____ \$ X1 = _____ \$ Pompe à injection : _____ \$ X1 = _____ \$ Pompe à huile : _____ \$ X1 = _____ \$ Culasse : _____ \$ X1 = _____ \$ Bloc moteur : _____ \$ X1 = _____ \$ Total pour item 13.1.D.3		_____ \$
	13.1.D.5 - Révision du moteur		_____ \$
	Prix ferme pour l'article 13.0		_____ \$
14.0	14.2 Temps pour Électricien certifié Chantier: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X 150 heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$		

	<p>Main d'œuvre; _____ \$/heure X 150 heures = _____ \$</p> <p>Prix ferme pour l'article 14.2</p>	_____ \$
15.0	<p>15.2 Réservoirs de ballast (éléments optionnels 15.2.C.1.8 à 15.2.C.1.11) (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas).</p> <p>15.2.C.1.8 Fournir et appliquer deux couches de peinture epoxy Intergard 264 (ou équivalent) sur la surface. (2 m2) (Montant final établi au prorata) Application : (_____ \$ / m2 x 2 m2) X 2 couches = _____ \$</p> <p>15.2.C.1.11 Test de pression hydrostatique</p> <p>15.3.F Désinfection du réservoir Chantier Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Prix ferme pour l'article 15.3.F</p> <p>Prix ferme pour l'article 15.0</p>	_____ \$
17.0	<p>17.1 Modification de l'échelle bâbord et de la passerelle tribord (Prix sans inclure le(s) sous-article(s) ici-bas). (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)</p> <p>17.1.C.1 à 17.1.C.3 Échelle bâbord Chantier Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$</p> <p>17.1.C.4 à 17.1.C.6 Passerelle tribord Chantier Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$ Nom(s) Sous-traitant(s) : _____ Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; _____ \$/heure X _____ heures = _____ \$</p> <p>Prix ferme pour l'article 17.0</p>	_____ \$
B) TRAVAUX PRÉVUS OPTIONNELS - TOTAL PRIX FERME		_____ \$

Remarque aux soumissionnaires:

Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.